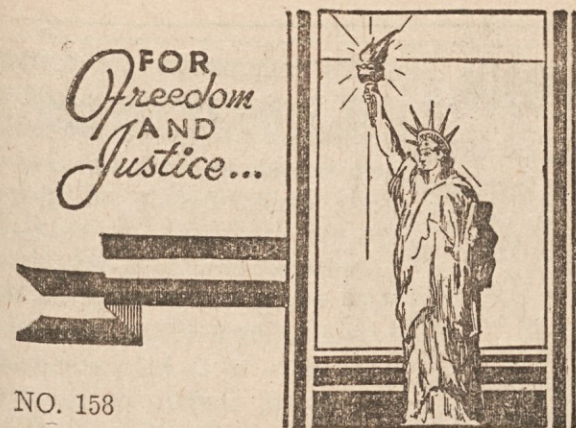




AMERIŠKA DOMOVINA

Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032

AMERICAN IN SPIRIT
IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

CLEVELAND OHIO, FRIDAY MORNING, AUGUST 17, 1973

LETO. LXXV. — VOL. LXXV

Nekdanji sodelavci oblozjujejo Agnewa!

Pravosodni tajnik E. Richardson je obveštil Agnewa v začetku meseca, da ga skupina podje tnikov spravlja v zvezo z "nagradami" in vsaj 3 nekdanji sodelavci Agnewa trdijo, da so temu dali gotovino.

WASHINGTON, D.C. — Pravosodni tajnik E. Richardson naj bi bil v začetku tega meseca obvestil podpredsednika ZDA S. T. Agnewa, da ga skupina poslovnih ljudi v Baltimore spravlja v zvezo z "nagradami" za pridobitev raznih javnih pogodb. Nekateri od njih naj bi bili pri zaslišanju tekem zvezne preiskave trdili, da je del tega denarja šel v roke Agnewa.

Trije od nekdanjih ožjih sodelavcev S. T. Agnewa naj bi bili pripravljeni pričati, da so osebno izročili denar temu. To naj bi bili, kot poroča NYT, Lester Matz in Jerome B. Wolff od inženirskega podjetja in Allen I. Green, eden od najožjih prijateljev podpredsednika.

L. Matz je baje dejal javnim tožilecem, da je plačal Agnewu \$2,500 poleti 1971 v nagrado za pomoč pri iskanju službe za nekoga pri General Services Administration. Ta denar naj bi bil izročil v navzočnosti W. Jonesa, ki pa vsako vednost ojem takem zavraca.

Predno sta začela razgovore z zveznimi tožilci, naj bi bila Matz in Wolff pri osebnem odvetniku S. T. Agnewa in mu dejala, da bo v preiskavo zapleten skoro tudi Agnew, če ne bo ta ustavljena, ker da bosta onadva povedala, kar vesta o tem.

Odvetnik Agnewa George White je zanikal, da bi bila Matz in Wolff kdaj pri njem zaradi preiskave.

Čeprav ni nihče drugi potrdil pripovedi omenjenih treh nekdanjih sodelavcev Agnewa, sodijo zvezni tožilci, da so njihove obdolžitve dovolj za obtožbo Agnewa in da bodo to tudi dejansko predložili. Kot znano, je Agnew javno zanimal vsako krivdo in izrazil polno zaupanje v ameriški sodni sistem. Javnemu tožilstvu je dal na razpolago vse dokumente, ki jih je to želelo imeti.

Pet črncev obsojenih umora na Virgin Islands

CHRISTIANSTED, V.I. — Zvezno sodišče je obsodilo vseh pet črnih obtožencev umora pri razpravi o množičnem umoru na Valley Golf Clubu. Tam je bilo 6. septembra lani umorjenih 7 belcev in en črnc.

Vsak od obtoženih je bil spoznan krivim in obsojen na 8 zaporednih obsodb na dosmrtno ječo.

Iz sodne razprave in postopka obtožencev je razvidno, da je bil vzrok za umor rasno sovraštvo. Eden ob obsojencev je pred samim sodnikom zakričal: "Vojna se je šele začela!"

Vremenski prerok



Delno oblačno z možnostjo nalivov. Najvišja temperatura 82.

Novi grobovi

Anthony T. Perme V 63. letu starosti je včeraj popoldne umrl v Euclid General bolnici Anthony (Tone) Perme, 19412 Pawnee Avenue, na posledicah nepričakovane operacije v črevesju. Pokojnik je bil rojen na Jesenicah, od koder je prišel v Ameriko leta 1914 s svojimi starši, pokojnima Frankom Perme st. in Mary, rojeno Kadunc, zaposlen zadnjih enajst let kot skladiščni uradnik pri Crescent Metal Products Co. Bil je mož Elizabeth, rojene Werhnyak, brat Mary Kochevar, Franka ter pokojne Berthe Kapel, stric in prastric, član Društva sv. Jožefa št. 169. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na 458 E. 152 St. v ponedeljek ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob 9. uri, nato na pokopališče Vernih duš.

Albert U. Romano V 49. letu starosti je umrl Albert U. Romano, mož Frances, rojene Papesch, oče Michaela in Diane, stari oče Matthewa Bartholomewa in Christiana, sin pokojnih Dominica in Victorije, brat pokojnega Franka, Charlesa, Virginie Boyland iz North Carolina, Helen Castro iz Anaheima, Calif., Louise, Ann Lewis iz North Carolina, Mary DeLeese iz Anaheima in Victorije Castro, zet pokojnih Jerryja in Mary Papez, ki sta živela na 4444 E. 154 St. Pogreb bo jutri ob 9. uri iz Fortunovega pogrebnega zavoda, 5316 Fleet Avenue, v cerkev sv. Lovrenca, nato na pokopališče Kalvarijska.

Washington premišlja o omejitvi izvoza žita

Edgar Fiedler, pomožni zakladni tajnik, je dejal, da utegne vsa pšenica v ZDA poiti, predno bo prišel čas žetve v letu 1974. WASHINGTON, D.C. — V zvezni vladi proučujejo položaj na žitnem trgu in možnosti, oziroma potrebo po omejitvi izvoza pšenice in ostali žit, ko postaja povpraševanje vedno večje, zaloge pa so omejene. Trdijo, da sta že dve tretjini letošnjega pridelka pšenice, ki znaša 1.7 milijona, prodani v tujino.

Veliko povpraševanje po pšenici je nagnalo njeno ceno ta tedna na preko \$5 za metrik, ki pred dobrim letom ni stal niti \$2! Vlada ni vnetja za omejevanje.

Uslavitev letalskih napadov v Kambodži nevarnost za mir?

Predsednik Nixon je v posebni izjavi dejal, da je končanje teh napadov vzbudilo dvom v trdnost obljub in obveznosti ZDA. WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je že prvi dan po ustavitvi letalskih napadov v Kambodži označil to za nevarnost miru v Indokini. Odgovornost za to je kot že prejelo na Kongres, ki je vlado prisilil k temu koraku.

Predsednikov tiskovni tajnik G. L. Warren je prebral izjavo Nixona novinarjem, v kateri navaja predsednik ZDA še vedno težke pomisleke proti končanju letalske podpore vladi Lon Nola v Kambodži in konca vseh ameriških vojaških nastopov v Indokini. To je oslabilo izglede za sprejemljive sporazume v Kambodži in utegne imeti tudi slab vpliv na sam položaj v Južnem Vietnamu.

"Najvažnejše je, da je sklep Kongresa o končanju letalskih nastopov ZDA v Indokini spodbudil izglede za svetovni mir, ker je vzbudil dvom v odločnost in sposobnost ZDA izvesti njihove mednarodne obveznosti," je dejal predsednik Nixon v svoji izjavi.

V njej je prav tako opozoril tudi Hanoi, naj se ne spušča v nobene nove nastope v misli, da ZDA ne bodo na nje odgovorile. Napovedal je, da se bo obrnil na Kongres, če bo položaj to zahteval.

Nixon izgubil podporo za svoje gospodarjenje WASHINGTON, D.C. — L. Harris je pri svojem povpraševanju ugotovil, da je z Nixonovo gospodarsko politiko zadovoljnih komaj 21%. Nezadovoljstvo z njo je izrazilo 73% vprašanih.

nje izvoza, toda zdi se, da morda drugega izhoda ne bo, če naj poskrbimo v dovoljšnji meri za lastne potrebe.

Če bo omejen izvoz pšenice, sodijo, da bo potreben tudi izvoz pšenične moke in raznih pšeničnih izdelkov, pa tudi koruze, riža in drugih hranil, ki jih po svetu zaradi slabih letin tako manjka.

Severni Korejci vodijo egiptska vojna letala?

TEL AVIV, Izr. — Izraelsko vojaško poveljstvo pravi, da vodijo nekatera egiptovska vojna letala severnokorejski piloti. Teh naj bi bilo od 10 do 20. Njihova navzočnost naj bi bila dokaz, da Egipt nima dovolj sposobnih in izvežbanih letalcev.

Nekaj egiptskih letal so vodili lani do julija ruski piloti, ki pa jih je tedaj predsednik Egipta Sadat odslovil. Od tedaj išče Egipt vojaške strokovnjake drugod in jih je dobil, kot izgleda v Severni Koreji.

Obveščevalna služba ZDA potrjuje izraelske vesti o severnokorejskih pilotih v Egiptu in postavlja celo njihovo število višje kot Izraelci.

Brežnjev ne pričakuje izboljšanja odnosov s komunistično Kino

Sevjetski partijski vodnik L. Brežnjev je dejal, da so razgovori z L. R. Kitajsko zastali in da ni izglede za njih napredek.

MOSKVA, ZSSR. — Glavni tajnik Komunistične partije ZSSR Leonid I. Brežnjev je v Alma-Ata, glavnem mestu Kazakstana, kamor je šel v prvi vrsti na ogled letošnjega pridelka žita in priprav za žetev, ki se sedaj začne, govoril o odnosih do Ljudske republike Kitajske, ki je neposredna sosedka Kazakstana.

"Mi smo storili vse, kar je bilo možno v preteklosti, da bi dosegli normalizacijo odnosov s Kitajsko, toda na nesrečo nismo uspeli, da bi to reč premaknili dalje," je dejal Brežnjev.

Prav na meji Kazakstana s Kitajsko je prišlo pred par leti do preprirov in spopadov, ko je del plemena, ki živi sicer na obeh straneh meje, prešel iz kitajskega Sinkianga v Kazakstan.

Brežnjev je govoril o skupnem sistemu varnosti za Azijo, ki ga predlaga Moskva in v katerem naj bi imela vstop vsaka država Azije. To naj bi bil dokaz, da sistemu ni naperjen proti Kitajski, kar trdijo v Pekingu.

LASTNIKI TOVORNJAKOV V ČILU NOČEJO POPUSTITI

Položaj v republiki Čile v Južni Ameriki se nevarno zaostrojuje in bliža odprtemu boju, ko se lastniki tovornjakov nočejo podati zahtevi vlade Allendeja in končati štrajk, ki je skoraj čisto zavrl narodno gospodarstvo. Štrajkujoči imajo močno podporo v srednjem stanu in v politični opoziciji proti vladi socialista Allendeja.

SANTIAGO, Čile. — Položaj se je zaostрил do skrajnosti in ni izključeno, da pride do oboroženih spopadov in bojov, če bo vlada ali pa njeni skrajni levčarski podporniki hoteli zaseči tovorne avtomobile, katerih lastniki so že tri tedne na štrajku in so skoraj čisto zavrli delo v industriji, pa tudi v drugih panogah narodnega gospodarstva. Vsa oskrba s hrano in drugimi vsakdanjimi potrebščinami je v neredu. Predsednik Allende je pretekli petek sestavil in zaprisegel novo vlado, v kateri so vodniki treh rodov oboroženih sil in načelnik narodne policije. Tej vladi je naročil, naj obnovi red in mir v državi.

Vlada je imenovala za vsako pokrajino, v katere je republika razdeljena, posebnega častnika z nalogo, da izvede predsednikovo naročilo. Vojaški vodniki in častniki so zelo previdni, izogibajo se vsaki uporabi sile, iščejo mirni način za konec štrajka, ker se zavedajo, da bi z uporabo sile lahko sprožili državljansko vojno, kateri se hočejo izogniti. Prav s tem ciljem so pristali na vstop v vlado.

Krščanska demokratska stranka, ki je najmočnejša v državi, močnejša od Allendejevih socialistov, je javno podprla štrajkujoče in izjavila, da bo za vsako nasilje, ki bi nastalo zaradi uporabe sile proti štrajkujočim, odgovorna vlada. Zveza trgovcev in malih podjetnikov, poslovne skupine in zveza farmarjev so napovedale splošen štrajk v podporo štrajka lastnikov tovornjakov. To kaže, da je ves srednji stan proti vladi Allendeja, ki izjavlja, da bo nadaljevala "z uvajanjem socializma".

Politična opozicija, ki ima večino v Kongresu, ovira Allendeja pri njegovih poskusih socializacije gospodarstva, ni pa doslej naravnost nastopila proti njemu in njegovi vladi. Sedaj

se nekateri oglašajo za zahtevo, naj kongres vlado Allendeja enostavno proglasi za "nezakonito", kar pa verjetno v okviru ustavnega zakona ni enostavna reč.

Vlada je doslej že dvakrat štrajkujoče lastnike tovornjakov opozorila, da se morajo do določenega dne in ure vrniti na delo ali pa se izpostavljajo nevarnosti zasege svojih vozil. Zadnje tako svarilo je poteklo sinoči ob šestih. Štrajkujoči so ultimatu vlade odklonili in izjavili, da se bodo borili proti njej "do konca". Na parkališča svoji vozil so pozvali svoje družine in izjavili, da se bodo s silo uprli vsakemu poskusu vzeti jim njihove tovorne avtomobile.

Tako je spor zašel na ostrino in če nobena stran ne popusti, bo prišlo do izgrede, spopadov in splošnega štrajka, ki lahko pomeni začetek državljanske vojne. Usoda države bo tedaj v rokah oboroženih sil, ki za enkrat podpirajo vlado, ki pa lahko v takem slučaju svoje stališče spremeni. Nekateri trdijo, da bo vlada podaljšala čas ultimata štrajkujočim za dva dni in se tako izognila takojšnjemu spopadu. V tem času se morda najde kaka pot za mirno rešitev spora, ki spremenjen v odprt oborožen spopad ne more prinese državi drugega kot nesrečo in uničenje.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D.C. — Ko je Nixon razveljavil dolar decembra 1971 in ponovno v letošnjem februarju, so vladni strokovnjaki izjavljali, da to ne bo imelo nobenih večjih posledic na cene doma. Sedaj priznavajo, da so se zmotili, da je posledica zmanjšanja vrednosti dolarja vzrok sedanji druginji, prav posebno ogromnemu porastu cen hrane. Cenejši dolar je povečal tuje nakupovanje hrane v ZDA in s tem povečal pritisk na cene na domačem trgu, ki so se začele naglo dvigati. V letošnjem letu rastejo na letni ravni 20%!

WASHINGTON, D.C. — Nixonova okolica je prepričana, da je predsednik potegnil stržen iz Watergate in da bo ta postopno prenehal vznemirjati javnost. Večina glasnikov javnega mnenja se s to presojo ne strinja. Enaka je sodbja v tujini z izjemo v ZSSR, kjer je Tass objavil Nixonov poziv ameriški javnosti h končanju obsedenosti z Watergatem.

CHICAGO, Ill. — Cene prašičev so včeraj padle za \$4, \$5 in celo \$6 pri sto funtih žive teže. Klavnice so prašiče nakupile po visokih cenah, sedaj pa meso ne gre v denar, kot so računale. Nekateri se tolažijo, da so gospodinjje napolnile svoje zmrzovalnike z mesom pred tedni in sedaj nimajo potrebe za nove nakupe, drugi pa priznavajo, da so cene previsoke in da so gospodinjje nakup mesa zato omejele ali pa ga kar naravnost opustile. Če bodo pri tem vstrajale, bodo

Iz Clevelanda in okolice

Žegnanje pri Mariji

Vnebovzeti— V nedeljo, 19. avgusta popoldne ob treh vabijo pri Mariji Vnebovzeti na žegnanje v šolsko dvorano. Na razpolago bo obilo okusnega prigrizka, okrepčil in osvežil, vseh vrst pijače, pa tudi razne igre in vesela glasba "Mladih harmonikarjev".

Festival pri Sv. Lovrencu—

Fara sv. Lovrenca v Newburgu ima v nedeljo velik festival v svojih prostorih. Igra Ed Zabak orkester. Vsi prisrčno vabljeni!

Belokranjci vabijo na svoj piknik—

Belokranjski klub prireja svoj letni piknik na Slovenski pristani v nedeljo popoldne. Vsi prisrčno vabljeni!

Pozdravi—

Caroline Sever in družina Maeconi pošiljajo znancem pozdrave iz Los Angelesa v Kaliforniji.

Seja—

Klub slovenskih upokojencev za Newburg ima v sredo, 22. avgusta, ob 2. popoldne sejo v SND na E. 80 St.

Tajnica se bolna—

Tajnica Društva sv. Cecilije št. 37 ADZ se je preselila iz St. Vincent Charity bolnišnice v St. Augusta Manor Nursing Home. Upa, da bo skoro mogla domov. — Asesment bodo pobirali za društvo 24. avgusta od 5.30 do 8. v običajnih prostorih.

V bolnišnici—

Louis Zgonik, 19710 Mohawk Ave., je v Euclid General bolnišnici, soba št. 818. Obiski so dovoljeni!

Litvanci odpirajo novo središče—

Litvanci odpirajo danes, jutri in v nedeljo, svoje novo narodno središče "Litvanian Village" na E. 185 St. in Kewanee Avenue. Program je obsežen in združen z bankeom ter plesom v soboto zvečer.

K molitvi—

Člani Društva Najsv. Imena fare sv. Vida so vabljeno nocoj ob 7.30 v Zakrajškov pogrebni zavod k molitvi za umrlega Edwarda Tomca.

Na obisku—

Ga. Vida Lun, sestra g. Milka Pusta z 18724 Neff Road, je na obisku v Clevelandu. V Ljubljano, kjer živi, se bo vrnila 23. avgusta. Znanci in prijatelji jo lahko pokličejo na tel. 486-7033.

Črnoglede napovedi za japonsko gospodarstvo

TOKIO, Jap. — V preteklih letih so bile napovedi vlade za bodočnost narodnega gospodarstva skoraj redno ugodne in optimistične. Tokrat so pesimistične.

Poročilo Gospodarske načrtnice agencije pravi, da je načrt vlade spremeniti Japonsko iz tovarne za ves svet v družbo, ki naj se briga za splošno ljudsko dobro (welfare society), priključiti nevarnost inflacije, ki jo ne bo mogoče nadzirati. Po uradnih podatkih je v prvih letošnjih mesecih letno povprečje porasta cen doseglo 16.4%!

brez dvoma prisilile prodajavce k znižanju cen. — Na trgu je padla prav tako tudi cena pšenice, koruze in soje ter drugih deželnih pridelkov.

AMERIŠKA DOMOVINA
AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 158 Friday, Aug. 17, 1973

Svetovna morja in obalne vode

Svetovna morja obsegajo preko 7 desetih celotne površine zemeljske oble, njihov pomen v človeškem življenju je torej komaj kaj manj važen od kopne zemlje, ki zavzema preostale 3 desetine zemeljske površine.

Dokler se je človek pri svoji plovbi držal obalnih voda in se ni upal na odprto morje, je bil položaj enostaven. Čeprav je bil kompas znan Kitajcem precej davno, oni niso pluli na visoko morje, to so storili šele Evropejci ob koncu srednjega veka, ko so iskali pot v "Indijo", "deželo dišav in zlata".

Od tedaj poznamo plovbo po obširnih oceanih. Krištof Kolumb je na taki poti naletel na 'Novi svet', ki je kasneje dobil ime Amerika, drugi raziskovalci so prepluli Tiho ocean in kasneje raziskali Atlantski in Indijski ocean. Tihi ocean je s svojimi 180 milijoni kvadratnih kilometrov obsežnejši kot vse kopno na Zemlji, Atlantski s 105 milijoni kvadratnih kilometrov in Indijski s 85 milijoni sta pa skupno komaj kaj manjša.

Morje je od nekdaj igralo v usodi človeka, ki je živel na njegovih obalah, izredno vlogo. Ko je bilo pomorstvo skromno, se tuje ladje niso spuščale blizu obale tujih dežel, ker niso bile gotove, kako bodo tam sprejete. Postopno se je razvil način obveščanja, ki je jamčil nekako varnost za tuje goste, pretežno trgovce. Že stari vek je poznal v tem pogledu nekatere mednarodne zakone. Stari Rim je te uveljavil v tedaj znanemu svetu, četudi se je v glavnem držal izrazito obalne plovbe. Ti zakoni so se ohranili v Sredozemskem morju skozi ves srednji vek najprej po zaslugi in moči Bizanca, nato po zaslugi Benetk in Genove, najpomembnejših pomorskih sil v Sredozemlju v tej dobi zgodovine, da ne omenjamo posebej Dubrovnika, ki je tudi igral precejšnjo vlogo v pomorski trgovini one dobe.

Proti koncu srednjega veka so portugalski in španski pomorci začeli pluti na široko morje, kar preje brez kompasa ni bilo varno. Našli so nova pota, odkrili nove zemlje in razširili človekov pogled na svet.

V ta čas je padlo odkritje smodnika v Evropi, ki so ga sicer Kitajci že tudi preje poznali, pa ga niso uporabljali za orožje. Topovski strelci se tedaj segli 5 kilometrov ali nekako tri milje od obale in to so postale "obalne vode" v onem času, pa se ohranile tudi v moderni čas, ko so topovi sposobni streljati tudi 20 milj in dalje.

Velika Britanija, ki je bila od zmage nad "veliko armado" španskega kralja Filipa II. v 16. stoletje prva pomorska sila sveta, je posebno tudi v moderni dobi vztrajala na stališču, da morajo segati obalne vode le do 3 milje, oziroma 5 kilometrov od brega.

Vse pomorske sile so se v bistvu s tem stališčem strinjale vse do druge svetovne vojne in še tudi po njej. Prve so se začele pritoževati komunistične države, ki jim ni bilo prav, da so tuje ladje priplule tako blizu njihovih bregov in opazovale položaj, pa tudi omogočale beg nezadovoljnim državljanom. Raztegnile so obale vode do 12 milj in jih skušale uveljaviti celo do 20 milj in več. Svobodni svet je te zahteve odklanjal.

Med tem je postalo važno vprašanje ribolova in v zadnjih letih varovanja okolja. Nekatere države so raztegnile svoje "obalne vode" za ribolov do 50 in celo do 200 milj. Na 50 miljah vztraja Islandija, ki se je zaradi tega zapletla v spor z Veliko Britanijo in Zahodno Nemčijo, na 200 milj pa hočejo raztegniti svoje obalne vode za ribolov Peru, Ekvador, pa tudi Brazilija. Vse te države trdijo, da je to njihovo "prirodno bogastvo", ki ga imajo pravico čuvati.

Ko so v zadnjih nekaj letih petrolejske ladje razlivala olje po odprtem morju, ki ga je za veter prignalo do obal in te onečedil, so obalne države začele zahtevati tudi posebno varstvo za svoje obalne vode v pogledu čuvanja prirode. Lani je posebno mednarodno posvetovanje skušalo zavarovati svetovna morja pred onečenjem.

Velike pomorske sile so v preteklosti vztrajale na omejitvi obalnih voda na 3 milje v prvi vrsti zato, da so varovale svobodno plovbo. Prenekatere morske ožine so ozke in bi prišle čisto pod obalne vode, če bi te segle preko 3 milj. Taka je na primer Gibraltarska morska ožina, taka so na primer Singapurska vrata in še cela vrsta drugih sorazmerno ozkih morskih prelivov in vrat.

Ko sedaj zahtevajo posamezne države razširitev obalnih voda na vsaj 12 milj v pogledu čistoče prirode in ribolova, da ne govorimo o rudnem bogastvu, ki ga skriva "obalna plošča" ob bregovih posameznih držav ponekod precej daleč v morje, je postalo vprašanje prste plovbe izredno pomembno. Velike pomorske sile, kot so ZDA, Velika Britanija, Japonska, pa tudi Sovjetska zveza, vztrajajo na stališču, da mora biti dovoljena prosta plovba vsem ladjam, trgovskim in vojnim, skozi prelive široke nad 6 milj. Za ZDA in za ZSSR je to važno tako za trgovske ladje kot za

vojne ladje, za Japonsko pa v prvi vrsti za petrolejske ladje, ki vozijo olje iz Perzijskega zaliva na Japonsko skozi morski preliv Indonezije.

O plovbi po svetovnih morjih in o obalnih vodah razpravljajo v teh dneh v Ženevi v Švici. Pri tem je zanimivo, da so se ZDA znašle ponovno na istem stališču z ZSSR. Konferenca v Ženevi, ki se jo udeležuje 91 držav, naj bi pripravila predloge za konferenco ZN v New Yorku v letošnjem novembru in nato za konferenco 140 pomorskih držav prihodnjo pomlad v Santiagu v Čilu. Ta konferenca naj bi uredila za dolgo dobo mednarodna določila o obalnih vodah, pa tudi o uporabi in izkoriščanju oceanskih globlin in morij izven obalnih voda.

BESEDA IZ NARODA

MISIJOJSKA SREČANJA IN POMENKI

168. ZA ROJSTNI DAN ...



Clevelandski sodelavci Misijonske znamkarske akcije z rev. C. Wolbangom v sredi v letošnjem poletju.

"Otroci se silno vesele tega dne, ker se jih spominja z darovi. Kaj bomo pa mi darovali MZA za 17. septembra? Veliko želja ima: razjeda jo gorečnost za božje kraljestvo. Potrebujemo mladi in starih, fantov in deklet, mož in žena, zdravih in bolnih.

— Se nima MLADINSKE SEKCIJE. Kdo se bo prvi priglasil prostovoljno? Kmalu.

— Zbiranje in sortiranje ZNAMK potrebuje več pridnih, ki bodo kakor čebelice.

— Toliko misijonarjev, misijonskih sodelavcev, skritih, morda osamljenih, pričakuje ljubice besede, ki pomaga dviga, krepi, tolaži, posvečuje. Kdo je pripravljen delati dobro, graditi most ljubezni med kontinenti s PISMI? Korespondenca je silno važna.

— STIKI, med misijonsko mislečimi, so kakor žerjavica, ki jo je razpihal ugodni veter, z božjim Duhom. Tak stik — o bisk, zaneti čisto misijonski ogenj. Jih gojimo dovolj?

— Se ni zaživela MOLITVENA MISIJOJSKA AKCIJA. Včasih so noči dolge, ker ni spanca. Kdo bo segel po rožnem vencu? Ga molil in daroval za ta nujno potrebni fond, sklad MZA? Molitev je kakor jutranja rosa za učinkovito delo celotne MZA po svetu.

— ...Kaj naj še omenimo? SVETUJTE, PREDLAGAJTE... Vsak dialog je dobrodošel za rast MZA. Če kozarec mrzle vode, dan iz ljubezni, ne bo ostal brez plačila, bo gotovo On, ki vidi na skrivnem, povrnil vsakemu tisočkrat vsako sodelovanje... (S. Subelj, 17. julij.)

ČLEN II PRAVIL naj bi se takole izboljšal: "NAMEN MZA GIBANJA je, izvajati s pomočjo žrtev misijonskih sodelavcev, organizirano akcijo v prid vsem slovenskim misijonarjem in misijonarkam, med rokaji, v zaledju in na misijonskem terenu, v meri sodelovanja (ali v kolikor so ti voljni sodelovati). MZA išče najrazličnejših možnosti in načinov, kako zbirati potrebna sredstva za podpiranje nujnih potreb in zašev naših misijonskih pionirjev in onih, za katere prosijo odborniki ali aktivni sodelavci, četudi včasih niso Slovenci."

Tako bi bilo poudarjeno na novo v tem členu, da je MZA GIBANJE; da so ZNAMKE samo eden od mnogih virov zbira-

Sodelavec Joseph Bojnec, Fairfield, Ct., pošilja \$10 za sv. mašo za rajnega prijatelja Antona Lagoja, ki je umrl 4. avgusta v Bridgeportu, Ct. R.I.P.!

Pionirka Angela Gospodarič piše 1. avg. iz Pixley, Kalifornija, da ji je v Radečah umrla v hudih bolečinah, bolna na jetrnih, rodna sestra, ki se je spominimo v molitvah. Prilaga informacije o smrti misijonarja Jožefa Musarja 29. marca ter o njegovem pogrebu in bogatem misijonskem življenju. Zaradi mnogega dela v šoli ni mogla v domovino na obisk in sedaj deluje v pustinski vročini, med 100-113 stopinj F med otroci, katerih skoraj ena tretjina je od ločenih ali nezakonskih staršev; dve tretjini pa od tako revnih, da zavisijo od "Welfare" dohodkov. Tudi lepo pismo misijonarke Marije Sreš iz Indije, z dne 10. julija, prilaga in \$55: za jubilej MZA dol. 50 in 5 dol. za tiškovni sklad KM v Buenos Aires. Upa, da se bo odbor MZA ZAPAD spopolnil s prostovoljci, ki so jim slovenski misijonarji in misijonska ideja Cerkve pri srcu. "Omenjate o. Kosa. Je to o. Vladimir Kos? Klicali smo ga Ladko, ko je bil s svojim očetom organistom v Radečah. Mnogo uspeha ob pripravi na 10-letnico MZA, zdravja in pogum! Angela Gospodarič." Molimo tudi za njeno zdravje, sredi naporega dela v šoli.

Iz Celovca pošilja vsem pozdrave pionirka Julka Zarnikova. Iskala je sr. Gonzago Kobentar, ki je pa morala zaradi zdravja za nekaj tednov v Gradce, v bližino Gorice.

"Vodstvu in vsem pri MZA prav lepe pozdrave iz večnega mesta," so poslali ob priliki blagoslovitve Slovenika, iz goriške skupine: M. Goričan, Pavlina Draščak, J. Eržen, Tilde Černe, Humar, Marija, F. Močnik, Stanko Janežič, Albina, Fr. Innocent OFM, Cilka, Julka ter dolgoletni finiški MZA sodelavec in lazaristovski krojač, brat Alojzij Vodenik.

V molitev priporočamo celotni MZA tudi nedavno umrlega lazarista dr. Jakoba Zagarja in v juliju imenovanega novega vizitatorja jugoslovanskih lazaristov, 39-letnega Francita Rodeta, brata misijonarke Cecilije v Iranu, ki je študiral v Argentini in doktoriral iz cerkvene zgodovine v Parizu, na Katoliškem inštitutu.

19. julija se je poslovila iz Kuala Lumpur, Malaysia, sr. Ivanka Pokovec, F.M.M., ter odšla zaradi vedno težjih razmer v misijonih, za stalno v domovino, 3. jul. nam je to sporočila, prosila vso MZA za molitev, da bi se v čisto drugačnem okolju hitro znašla. V Avstraliji je tudi o MZA govorila, ko je obiskovala rojake in jim predavala. "Če sem pomagala lahko ta leta, je bilo to deloma zaradi MZA, deloma pa radi pomoči iz Argentine." Več drugič.

17. avgusta zvečer odleti sr. Silva Žužek iz New Yorka v Buenos Aires, kjer bo tri tedne obiskovala rojake in jim o misijonih predavala ter se z njimi srečevala. En teden bo nato v Braziliji in sredi septembra poleti v Ghano, za katero je vizum končno v redu prešla. Na praznik Vnebovzete je sebe vso za vselej izročila z večnimi zaoblubami Kristusu in Cerkvi. Njeno zahvalo bomo objavili kmalu.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Menjava poklica

V obdobju 1955-70 je tretjina zaposlenih moških v ZR Nemčiji vsaj enkrat menjala poklic. Nad polovico (54 odstotkov) anketirancev je izjavilo, da pri novem delu niso mogli uporabiti skoraj ničesar iz prejšnje prakse.

Belokranjci vabijo

CLEVELAND, O. — Kakor vsako leto vas tudi letos vabimo na naš belokranjski piknik v nedeljo, 19. avgusta 1973, na Slovenski pristavi v Genevi.

Za dobro hrano je vse preskrbljeno, kakor tudi za pijačo. Peciva bo na razpolago kakor vedno pri Belokranjčah. Godba vas čaka, kdor bo hotel, se bo lahko naplesal po mili volji.

Naši Belokranjci so se vrnili z obiskov v domovini tako, da bo delo in potreba brezhibna.

Pričakujemo vas in vas že v naprej toplo pozdravljamo!

Odbor



Pismo Vrhenskoga Tineta

Waukegan, Ill. — Polovico poletja je že za nami. Čez par tednov bo že jesen tu, katera začne počasi z vedno bolj rjavkastimi barvami barvati listje po drevju in trave po pašnikih in travnikih in drugo po poljih. V krajih, kjer imajo sadno drevje, pa barvati z raznimi barvami hruške in jabolka, po krajih, kjer imajo trtne nasade, pa začne rdečiti in zlatiti grozdje. In čim bolj je ugodno vreme, lepše in slajše je sadje — grozdje pa daje slajši pridelek za razne dobrote, ki jih pripravljajo za razna konzerviranja in pa slajši most, kateri se po malem počitku v sodih spremeni v dobro okusno kapljico, katera, če jo po pameti in prav uživamo, daje moči mladim, starim pa še bolj, da lažje hodijo in dihamo na tem našem okroglem svetu.

Tako je, kadar se pomlad in poletje in zatem pa tudi jesen lepo obnašajo, je za vse prav — kadar in kjer ne, pa imamo v takih krajih kisle čase — včasih še občutljive škode. Letos se niso obnašala vremena v teh sezonah, kakor bi radi. Zato glede tega čutimo, ker pridelki so manjši — cene pa višje. In kar so slaba vremena nam pokvarila, poleg tega pa še razne mečkarje politikarjev, se draginji in inflaciji odpirajo vedno bolj široke ceste in pota do nas, posebno revnejših, da je v naših žepih vedno večja tema.

Ta ali oni čitatelj zna pri tem mojem "jamranju" reči: Ubogi Tine, tebi pa misli o draginji in inflaciji vedno po glavi plešejo. Pozabi jih in na kaj drugega glej."

Takim naj pojasnim, da jaz in moja boljša polovica to skušava pozabiti. Ko pa prideva v živilsko trgovino in zagledava vsakikrat na vsem višje cene, pa nama še bolj stopi to pred oči z vprašanjem: Kam bo pa nas vse to pripeljalo?!

Je potrebno vpraševati, kam? Ali ne povedo dogodki iz let 1928-1933, kam take zmešnjave na domačih gospodarskih in političnih poljih privozijo? Se kdo spominja še kaj Hooverjevih "zlatih časov"? Gospodarske krize so pritiskele, da je vse pokalo po bankah, ki so jih zapirali tako trdo, da so kar ključavnice potrli in jih nekaj dni niso mogli z vsakim ključem odpreti. Hoover pa je molčal, o pritisku kriz ni nič rekel, ne bele ne črne.

Zdaj imamo zopet mnogo kriz, ki bi se jih radi iznebili. Javnost sama, zgleda, da se jih ne zna. Tisti, ki vodijo, tudi ne, in ne rečejo in ne naredijo nobenih odločnih korakov pri tem. Vse skupaj je nekaj "niks"! — po kočevsko povedano. Nixon tu pa tam odpre usta in kaj pove — a ne dovolj odločno, zato vozimo, kakor vozimo. Kam bomo privozili, kakor vse zgleda, zna bodočnost kmalu povedati. Bo nam kaj "veselega" povedala?

To neprestano spreminjanje cen vsemu, posebno še padanje vrednosti našega dolarja na tujih borzah in trgih ima kaj čuden pomen. Zgleda, da "gospodje", ki to vodijo in delajo in odpirajo temu nova pota in ceste, vozijo vse to tako, da mlademu rodu z višjimi cenami za vse to — to za hiše, stanovanja in drugo, obešajo na ramena s povišanimi obrestmi za posojila. To so bremena, ki jih bodo žulila, da bodo težko gospodarsko dihalo mnogi na tem svetu. Nam starim pa izsesali iz žepov dolarčke in kvodrdčke, ki smo jih spravljali za stara leta našega življenja. Tako zgleda, da vse vozi v deželi našega Strica Samma od krize do krize. Stari žulji se komaj malo zacelijo in zarastejo — nove krize že nove odpirajo.

Na ceste in pota teh sitnosti zgleda, da ne znamo postaviti stvarilnih znamenj (tablic) z napisom "Stop!". Če pa kje stoji tak napis — ga pa naši "businessmani in ekonomski" ne berejo prav — najbrže ga razumejo tako, kakor ga je razumel tisti ribenški rojak, ki je pred 40 leti, kakor se je omenjalo, prišel v Ameriko in je nekaj čul o cestnih predpisih, kako se je treba ravnavati in čuvati v Ameriki pred avtomobili na križiščih, predno se stopi preko ceste. Ozirati se je treba in upoštevati napis "Stop". Došli Ribenčan pa je to po slovensko bral in razumel, da pomeni "stopi" in ko je prišel do križišča, se je zasvetila rdeča luč in napis "Stop". Krepko je stopil s hodnika na cesto, da jo bo mahnil na drugo stran ceste. Naredil je komaj dva koraka in avto bi ga bil kmalu povozil. Kolesa so zacvilila. Ribenčan pa ves jezen:

"Kakšni ljudje in vozniki pa ste? Tamle je zapisano "stop" in to sem upšteval in stopil, pa bi me kmalu odpihali na drugi svet. Ste pa od hudirja čudni ljudje. Predpise postavljate, upoštevate jih pa ne..."

Na cestah našega gospodarstva in na cestah politik se res skoro tako ravnamo in ne znamo upoštevati in se ravnavati, kakor prava previdnost opozarja in zapoveduje: Stop!"

Kadar bomo znali "šofirati" in "hoditi" tudi preko teh križišč (gospodarskih namreč), bo boljše. Kdaj bo to?

— Predalec sem zašel — pa saj veselih novic ni, ne na teh ne na drugih poljih, že vse sem od začetka tega leta.

* O UVAJANJU METRSKEGA SISTEMA govorijo v naših šolah že nekaj zadnjih let. Doslej je ostalo pri tem samo pri govorjenju. Te dni je objavil list "N-S" nekaj o tem. Člankar Manning pravi, da se bližamo času, ko bo sedanji merilski sistem, to so inč, čevlji in jardi, odpravljen in uveden bo v merilstvo metrski sistem. O tem pravi:

"V našem Lake okraju ne bodo mali šolarčki v otroških vrtcih čuli še nič o metrskem sistemu. Toda ko bodo ti otroci graduirali iz višjih šol (High Schools), bodo delali za merilstva z metrskim sistemom in ne več z Edgarjevim sistemom, to z inči, čevlji in jardi.

Tudi v krogih po naših obrtnih šolah napovedujejo, da o krog leta 1985 bo metrski sistem na vseh poljih uveden. Tako tudi v sistemu tehtanja bo uveden metrični sistem. Unče (ounces) in funte bodo nadomestili grami in kilogrami.

Kdor izmed nas bo to dočakal, bo videl, če bo res tako. Upajmo, da bo vse prav, da se naši krojači in šivilje ne bodo motili z novim metričnim sistemom in da ne bodo nam delali prekratkih in ne predolgih hlač in kril. Upajmo, da tudi mesarji ne bodo nam po starih funtih meso tehtali, prodajali ga pa za kilograme.

Vrhensk Tine

Tiskovni sklad A.D.

Mrs. Mary Kraševic, Bedford, Ohio, je darovala \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovila naročnino, s pripombo, da naj bi še dolgo let živela naša AD. Hvala!

Mr. Matt Vugrinec, Willoughby Hills, je daroval \$2, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Stanko Suligoj, Toronto, Can., je daroval \$3 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Anton Fonda, Winnipeg, Can., je daroval \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Srčna hvala!

Mary Jelarcic, Phoenix, Ariz., je darovala \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovila naročnino. Lepa hvala!

Rose Ponikvar, Maple Hts., O., je darovala \$1 v tiskovni sklad AD, ko je obnovila naročnino. Hvala lepa!

Rev. Francis Horvath, Ontario, Calif., je daroval \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Mr. Peter Trpin, Cleveland, O., je daroval \$2, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Mr. Milan Belcic, Cleveland, O., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mr. Michael Borbas, Phoenix, Arizona, je dodal \$2 za tiskovni sklad AD. Lepa hvala!

G. Joseph Bizjak, Burton, O., je dodal \$2 za tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino in nas vabi, da ga pridemo kaj obiskat. Lepa hvala!

G. Joseph Volovlek Sr., West Olive, Mich., je dodal \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Je že 89 let star in vdovec; slovenski list mu je v razvedrilo. Lepa hvala!

G. Mirko Javornik, Washington, D.C., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

G. Ivan Peterlin, Canada, je dodal \$5 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

G. Anton Pušavec, Canada, je dodal \$5 za tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Najlepša hvala!

Mrs. Angela Cebasek, Joliet, Ill., je dodala \$1 za stroške. Lepa hvala!

Mrs. Gertrude Rupert, Fontana, Calif., je dodala \$2 za tiskovni sklad. Lepa hvala!

John Hovevar, Wickliffe, O., je daroval \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Obdelana površina v Avstraliji

CANBERRA, Avstral. — Avstralija je z izjemo južnega, vzhodnega in severnega obalnega področja skoraj sama puščava s sorazmerno malo zelenicami in večjimi na pol puščavskimi predeli. Kljub temu je tam skupno preko 23 milijonov akrov obdelane površine in to večajo iz leta v leto z umetnim namakanjem.

IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali ženskega, z znanjem slovensčine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103
431-0628

Policija vzela tovarno ur v Franciji iz rok štrajkujočih delavcev

PARIZ, Fr. — V največji tovarni ur Francije Lip v Besanconu so začeli delavci — okoli 1300 — junija letos štrajk, ko je uprava napovedala omejitev produkcije in delni odpust upošlenih. Delavci so prijeli direktorje in sklenili nadaljevati z obratom.

Oblast je rešila direktorje, nato pa je čakala, da se bo vprašanje že kako razrešilo. Ko po dveh mesecih rešitve ni bilo, je policija na zahtevo lastnika, švicarske družbe, ki je tovarno pred časom kupila, zadnji tork pomoči tovarno nenadno zasedla.

Delavstvo je strašno razjezero, smatra, da je bil to zahrbtni napad nanj. Pri tem je dobilo polno podporo od strani župana in ostalega prebivalstva mesta. V podporo delavstva so se oglašile tudi narodne unije in politična opozicija s socialistom Mitterandom na čelu.

Spor utegne povzročiti večja trenja, demonstracije in celo nemire, če ne bo vlada našla kake možnosti pomiritve razburjenja, ki ga je politična opozicija po vsem sodeč pripravljena izrabiti. Pri tem bo imela nekaj težav, ker so to še vedno dnevi letnih počitnic, ko se Francozi za kaj drugega ne menijo dosti.

Dolar se je popravil, ko je padlo zlato na \$95

LONDON, Vel. Brit. — Dolar se je na denarnih trgih v zadnjih dneh precej popravil in dosegel najvišji tečaj v zadnjih 6 tednih. Zlato, ki je v juniju doseglo \$130 za unčo, je padlo na \$95 za unčo.

Francoski finančni minister je dejal, da je dolar pod svojo resnično vrednostjo, da je ameriškega primanjkljaja v zunanji trgovini konec in da so zato ZDA sedaj voljniješe za novo mednarodno ureditev. Dolar bo v novem sistemu še vedno glavno plačilno sredstvo v mednarodni trgovini, prenehal pa bo biti rezervna valuta, kot je bil ves čas od konca druge svetovne vojne pa do pred dvema leti.

Bankirji v Zuerichu in v Frankfurtu še niso gotovi, če je dolar že res prebolel svoje najhujše težave in da sedanjí njegov dvig pomeni začetek vračanja k njegovi ustalitvi in večji vrednosti.

Angleška banka se čuti dovolj varno

LONDON, Vel. Brit. — Angleška narodna banka je imela skozi 293 let stalno vojaško stražo preko vsake noči. Sedaj se čuti tako varno, da je vojaško stražo odpovedala.

Do leta 1963 so vojaki korakali vsak dan po mestu do banke in jih je svet z zanimanjem opazoval. Tedaj so število stražarjev zmanjšali in so jih do banke pripeljali v avtu. Zagovorniki tradicije opozarjajo, da je funt od tedaj vedo šibkejši in drsi stalno navzdol.

MALI OGLASI

HIŠA NAPRODAJ
dvo-stanovanjska hiša naprodaj, tri sobe spodaj, velik porč, zgoraj štiri sobe in mali porč, privatni vohod, dve garaži, lot 50x120. V zelo dobrem stanju na Grovewood Ave. Kličite med 4. in 6. uri pop. 261-1849. (162)

MALI OGLASI

For Sale By Owner
6 Room Single — garage — good condition—1006 E. 66 Place
Open Sat.-Sun. 2 to 6. —(158)

Hiša naprodaj
Vse moderno urejeno, preproge, vse air conditioned, rek. soba, 874 E. 210 St. blizu sv. Kristine. Kličite samo v soboto ali nedeljo 481-0663. (158)

FOR SALE
JUST LISTED near Beverly Hills, Euclid, 23811 Greenwood Dr. Three bedroom brick and frame Colonial, garages, 300 ft. deep lot.
OFF E. 185 St., 18651 Pasnow, brick one floor, two bedrooms, garages, 50x110 feet lot.
TWO FAMILY, 19406 Cherokee, off E. 185 St., 4 rooms up, 4 down, garages.
OFF E. 140 ST., near boulevard, 14113 Sylvia Ave. 5 down, 5 up, three bedrooms each suite, garage. Make offer.

STREKAL REALTY
405 E. 200 St. 481-1100 (158)

Hiše Naprodaj
ARROWHEAD AVE. blizu E. 185 St. \$16,500, ena spalnica in klet.
KILDEER AVE. \$19,900 štiri spalnice, velik lot.
ST. JEROME FARA, hiša za dve družine, samo \$21,900.
NEFF RD. hiša za dve družine 6-6, samo \$31,000.
HOOVER AVE. zidan bungalow, jedilna soba, garaža za dva avta. EUCLID — zidana hiša za dve družine, petnajst let stara. \$45,900.

GEORGE KNAUS REALTOR
819 E. 185 St. 481-9300 (158)

Lastnik prodaja
hiša, šest sob spodaj, in tri opremljene sobe zgoraj, štiri shrambe, dve velika podstrešja, klet in dve garaži dve kočice, sadna drevesa. Sprejememo zemljiški kontrakt, blizu sv. Vida. Kličite 481-1327 ali 391-8123. (158)

Stavbne parcele naprodaj
3 stavbne parcele naprodaj na enem prostoru 92 x 199 čevljev, pripravljena za gradno, zraven Highland Rd., je ugodno naprodaj. Kličite 761-1342 med 6. in 7. uro zvečer. —(158)

FOR SALE
Spacious semi ranch in St. Christine parish. Two bedrooms down, one up. First floor family room plus enclosed Florida room. Divided basement, with recreation room, bar and complete kitchen with built-ins. Two car garage. Many, many extras.
YAKKEL REALTY 944-5440

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko.
Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

V najem
Odda se 5 lepih sob spodaj za tri starejše ljudi, 2 spalnice, blizu St. Clair Ave., na 974 E. 76 St. Nič živali. —(14,17 avg)

V najem
Pet sob in kopalnica, spodaj, furnez, za odrasle, na Bliss Ave. Kličite 361-5426 x(mwf)

SVETOVIDSKA OKOLICA
4-spalnice, enodružinska, \$11,000. \$50 naplačila.
2-družinska 5-5, 2 plinska furneza, garaža \$9500.
2-družinska in 1-družinska blizu sv. Vida, \$12,000.
8-družinska, zidana, \$16,000.
10-družinska, zidana, \$25,000, dohodek \$8664 letno. \$5,000 naplačila.

Potrebujeemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo.
Kličite nas!
A.M.D. REALTY
1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

MALI OGLASI

HIŠA NAPRODAJ
Colonial z tremi spalnicami, 23 čevljev dolga sprejemna soba, formalna jedilna soba, naravni les, trd les na tleh, dve zaprti verandi, nove žice, nov furnez, rabi samo malo dekoriranje. Prazno.

CAMEO REALTY 261-3900
vprašajte za
Rose Komochar, 486-7198

Hiša naprodaj
Krasen semi-ranch v Willowick, 2 spalnice zgoraj in veliko prostora, 2 veliki spalnice spodaj, patio, rek. soba z baro, ograjeno dvorišče. Kličite Joe Holan 261-3333. (158)

Kupimo
ali bi vzeli v najem hišo za 2 družini na E. 62, E. 66 ali E. 67 St. Kličite 881-8358 od 8. do 12. ure zjutraj. —(158)

Rooms for rent
6 rooms down, newly decorated, steam heat, E. 45 St. Call after 3 p.m. 391-9758. —(160)

Hiša naprodaj
Zidana hiša, 3 spalnice, dvojna priključena garaža na E. 216 St. \$45,000. Kličite 946-6166 med 1. in 4. uro pop. (158)

V najem
tri kompletne opremljene sobe, utilitete plačane, svoj vhod. Kličite 391-8123 ali 481-1327. (158)

Lastnik prodaja
Hišo, v E. 185 St., okolici, zidana, za eno družino, blizu šol, bus in trgovin. Kličite od 3. do 7:30 zvečer 486-6540. —(163)

Help Wanted Male or Female

Help wanted male or female IMMEDIATE OPENINGS
For full time porters in house-keeping department, for first and second shift.

RICHMOND HEIGHTS GENERAL HOSPITAL
27100 Chardon Rd.
Personnel Dept. 585-5500 ext. 205 (160)

Help wanted male or female IMMEDIATE OPENINGS
For part time porters. Will consider semi-retired individuals. First and second shifts.

RICHMOND HEIGHTS GENERAL HOSPITAL
27100 Chardon Rd.
Personnel Dept. 585-5500 ext. 205 (160)

CLERICAL POSITIONS
Permanent positions available for qualified individuals in a night check collection department. Aptitude for numbers necessary. Experience with business machines preferred. Good starting salary. Numerous benefits. Excellent working conditions. Opportunity for advancement. Hours 10 p.m. to 6:30 a.m.
FEDERAL RESERVE BANK OF CLEVELAND
E. 6th and Superior Ave.
Call 241-2800, ext. 270 for appt.
An equal opportunity employer

Male Help Wanted

Porter Help
Part time or full time. For information come to Grdina Bowling Lanes, 6017 St. Clair Ave. or call Johnny Tratnik 361-9398. (x)

Gradbeni delavci
Izkušeni v gradnji kanalov in drugega dela pod zemljo, najmanj 3 leta izkušnje. Dobra plača in obrobne koristi. Javite se prosim na: Box 123, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103. (x)

Delo za moške
Iščem delavce za pomoč k barvanju hiš, polna ali delna zaposlitev. Kličite zvečer 692-1069. (158)

1894



1973

Naznanilo in zahvala

V globoki žalosti naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je po daljši bolezni na svojem domu, dne 22. julija 1973, umrl naš ljubljeni mož, oče, stari in prastari oče, brat in stric

ANTON KAPEL

Ljubljeni ranjki je bil rojen 10. junija 1894 na Kalu pri Pivki na Notranjskem, Slovenija. V Ameriko je prišel l. 1903 v Cleveland, kjer je živel do svoje smrti. Zaposlen je bil pri New York Central do svoje upokojitve. Bil je član društva Mir SNPJ št. 142, društva Sv. Jožef KSKJ št. 169 in društva upokojencev v Euclidu.

Prisrčno se zahvaljujemo č.g. župniku Victorju Tomcu, za opravilo pogrebne maše in pogrebnih obredov. Srčna hvala organistu Ivanu Riglerju za res lepo petje.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so ranjkega prišli kropit in molit za pokoj njegove duše, posebno še župniku V. Tomcu in kaplanu P. Krajniku, prav tako Kadetkam društva št. 169 KSKJ in vsem ostalim društvom, ki so se

tako prisrčno poslovali od svojega umrlega člana.

Bog obilno povrni vsem, ki so darovali dragocene vence, vsem, ki so darovali za sv. maše in druge dobre namene. Hvaležni smo nosilec krste in vsem, ki so se udeležili pogreba.

Hvala Žetovemu pogrebniemu zavodu za izkazano pozornost pri postrežbi in lepo vodenje pogrebne sprejeda.

Ljubljeni mož, dragi oče, stari in prastari oče, brat in stric, počivaj v miru, mi pa Te bomo ohranili v lepem in hvaležnem spominu v upanju, da se enkrat za vedno snidemo in potem ne bo nobene ločitve več.

Žalujejo:

ANTONIA — žena
MARIA CVETNIC v starem kraju in
DOROTHY SPENDAL, v Willoughby Hills — hčeri,
ANTON — sin, v starem kraju.
9 vnukov in 1 pravnuke.
JACK KAPEL — brat, v Detroitu,
ANTONIJA BIZJAK in **IVANA VRBANČIČ** — sestri v Sloveniji,
nečaki in ostali sorodniki v Ameriki in Sloveniji.
Cleveland, O., dne 17. avgusta 1973.

IF ENGLISH IS NOT YOUR NATIVE LANGUAGE...

You can improve your ability to speak, understand, read and write English at Cuyahoga Community College's Metropolitan Campus this Fall. The Fall quarter begins Sept. 25, and classes are offered both during the day and in the evening.

Phone Mr. Norman Prange, 241-5966, ext. 285, for further information on Cuyahoga Community College's courses in English as a Second Language.

YOU'RE WHY WE'RE HERE

CUYAHOGA COMMUNITY COLLEGE
Metropolitan Campus

2900 Community College Ave., Cleveland, Ohio 44115

Let yourself go!

Ohio State Fair

OPENS THURSDAY, AUGUST 23, COLUMBUS

FREE GRANDSTAND ENTERTAINMENT

Helen Reddy & Mac Davis... Aug. 23 & 24
Rare Earth ... Aug. 25
Dionne Warwick
& Doc Severinsen ... Aug. 26
The Osmonds ... Aug. 27 & 28
Sonny & Cher ... Aug. 29

The 5th Dimension ... Aug. 30
Jackson 5 ... Aug. 31
Charley Pride ... Sept. 1
Al Green ... Sept. 2
Grand Ole Opry, Starring Earl Scruggs & Faron Young ... Sept. 3

All grandstand shows at 4:30 & 8:30 p.m. except Grand Ole Opry — big jamboree starts 3:30 p.m. Labor Day/TV's H. R. Pufnstuf Show — FREE everyday/Ohio Folk Festival, Aug. 23, 24, 25 & 26/Hurricane Helldivers, Aug. 29 & 31/Harness Racing, Aug. 27, 28, 29 & 30/Rev. Bob Harrington 10 a.m. Sept. 1/Hundreds of farm, home, business and industry exhibits/The world's largest livestock show, Junior Fair, Horse Show, State Fair Fine Arts Show. Ohio's best entertainment bargain! Adults, \$1.50; Children under 12, \$.25 Children admitted FREE Monday — Friday until Noon.

Let's hear it for Ohio!

Hiša naprodaj
Zidana 4-družinska, 5 sob vsaka, 4 zidane garaže. Na 1110 E. 64 St. — 361-9640. —(161)

Naprodaj
Pohištvo za 3 sobe, kuhinjska oprema in nekaj oblek. Kličite 431-5572 (17,24,31 avg)

V najem
Oddamo šest sob, spodaj, furnez na plin, garaže, na E. 74 St. Kličite 944-2043 (162)

RAZPOROKA

ROMAN

Spisal PAVEL BOURGET — Prevedel A. KALAN

Ali ne bo videla greha v sreči, o kateri je menila, da ji je sedaj prepovedana? Ali naj so nekdanje slasti uničene za vedno? Ali naj jima bo v plačilo toliko letne zakonske zvestobe zabranjeno, da se polagoma in prijetno ta ljubezen umakne prijateljsstvu, polnemu zaupnosti in vdanosti ljubezni?... Nespametnik! Ta prazna soba, kjer Darras išče ženo in je ne najde, daje mu sama odgovor: Sedeč ob vznožji s preprogo zagrnjene postelje in opazujoč okrog sebe nemo, na pol razsvetljeno sobo, čuti se zapuščen soproj tako žalostnega, da si želi smrti tu med razvalinami svoje sreče — uničene za vselej, ako se mu žena ne vrne in zelo ogrožene, ako se tudi vrne!

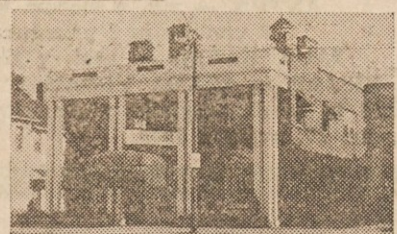
"Treba pa vendar, da pridem do kakega sklepa..." dejal si je ob koncu te noči brez spanja. Zopet je upal, da ne mine jutro, ne da bi dobil kak brzoglav ali pismo. Vsak hip se mu je zdelo, da rase krivda žene, a vsak hip je našel njega tudi bolj zbegane. Trdil se je pa vendar, da bi stvar presojal tako nepristransko, kakor ko bi se šlo za koga drugega: — "Kake pravice bi imel vsak oče na mojem mestu? Kaj bi bila njemu prva dolžnost? Kje je pravica?... Jaz imam pravico do hčere. Spominjamo se, s kakim svetim spoštovanjem je imel navado govoriti o postavnih določilih glede zakona. To besedilo mu je prišlo v spomin, da je z njim podpiral svoje trditve. "Soproga se skupno zavežeta s tem, ko skleneta zakon, da imata dolžnost hraniti, vzdrževati in vzgajati svoje otroke..."

"Žena naj bo pokorna svoemu možu..." — "Skupno," sklenil je, "ako pa žena neče spolnovati dolžnosti soproge? Če se upre? Tedaj izgubi svojo pravico, mož pa svojo ohrani..." S tem zofizmom bi bil rad vdušil pomislek, ki ga je povzel iz nazorov, katere je imel o družbi. Ti pa so si nasprotovali, kakor se to dogaja pri moralistih njegove vrste, pri katerih se skrb za splošni blagor druži z načeli popolno anarhističnega individualizma. On je vedno govoril o svoji vesti, in tudi Gabrielle se je sklicevala na svojo vest. Po svoji vesti se je Gabrielle ravnala, ko ga je prosila, naj se poroči po cerkveno. In ko je šla, slušala je tudi svojo vest. "Pogodba enkrat sklenjena je vedno veljavna", reče si Darras, ko se mu ta ugovor pojavi v njegovem duhu. "Bila je moja žena, zato ni smela delati, kakor je storila..." Toda kako bo pa on delal, da si prisvoji pravico dobiti svojo hčer? Celi ta drugi dan je minil, in on se je vedno sam seboj razgovarjal, kedaj da se dloči za prvi korak, ki je bil pa res popolno navaden. Ker ni hotel rabiti policije, moral je za svet vprašati odvvetnika.

Poznal je izvrstnega popolno zanesljivega odvvetnika, ki je zastopal Grand-Comptoir. Ako pa njega za svet vpraša, treba, da mu poprej pove vso skrivnostno zgodovino svoje poroke ter ga pouči o akutni rodbinski

tragediji, ki se vrši med njim in Gabrielle, sploh treba, da se be obtoži. Toda zopet ga prevlada čustvo in oživi v njem ljubezen in zato je zopet vzdihoval in tožil: "Ubežala je, ubežala! Kako je mogla storiti kaj takega..."

Tudi druga noč je bila kakor prva; srce mu je plavalo v britkostih in duh se je izgubljal v negotovosti. Konečno si vendar reče: "Še naprej omahovati bi bilo strahopetno. Moram govoriti z M. Carrierom." To je bilo ime advokata. Napoti se z doma, da gre naravnost k temu možu, ki je stanoval na drugem koncu mesta. Seveda je še poprej počakal prve pošte. Določil je, da po razgovoru z advokatom gre v svojo pisarno. Živci so mu bili popolno razbiti, prebil je že šestindeset ur brez spanja in sicer v grozni moreči ga negotovosti. Zato se je čutil zelo zadovoljnega, ker M. Carrier-ja ni našel doma, kar pa je bilo nasprotno logiki njegove sicer železne volje. Odtod se vrne zopet domov v rue du



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.

6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

IZ SLOVENIJE

Gramofonske plošče • Knjige
Radenska voda • Zdravilni čaji
Spominčki • Casopisje • Vage
na kilograme • Semena • Strojčki
za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES, INC.
6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio
431-5296

CVETLICE ZA POROKE
POGREBE
IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem
mestu • Brzljavna dostava po
vsem svetu FTD
STAR C
FLORAL Inc.
6121 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon

SLOVENSKA BRIVNICA

(BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIČ — lastnik
se priporoča

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

TONY KRISTAVNIK PAINTING AND DECORATING

Telephone: 944-8436

Poletje je tu! Najboljši čas za barvanje vaših hiš!
Preglejte vaše domove in pokličite nas
za brezplačen proračun. Smo strokovnjaki!

Luxembourg; tudi to je kazalo njegovo nestalnost. Vrnil se je in si očitil to svojo otročjost. Ako mu je Gabrielle dva dni po svojem neverjetnem begu skrivala kraj, kamor se je zatekla, kak vzrok naj jo napoti, da bi to sedaj sporočila?... Nobenega pisma ni pričakoval, vendar si ga je silno želel. Zato je kakor okamenel, ko je opazil z pred-sobi, kamor so pokladali pošto, ne kako pismo ali brzoglavko, marveč navadno, ob voglu nalo-mljeno vizitko, na kateri je bral ime: M. abbe Euvrard, član akademije. S svinčnikom, je orato-rijan zapisal: "Pridem ob dveh, ako mi M. Darras skaže čast, da me blagovoli vsprejeti." Spodaj je podpisal svoj naslov... Ob dveh? Sedaj je enajst. Darras

ni nič mislil. Ni se vprašal, kaj poreče duhovnu, ne, ali si bo s tem razgovorom kaj škodoval na svojem ugledu, če bi s tako naglico vsprejel odposlanca svo-je žene. Gotovo je, da pride k njemu P. Euvrard po naročilu njegove žene in zato ga Darras ni mogel pričakati. Te tri ure moral bi on trpeti neskončne muke, katerih pa ni hotel in ni mogel trpeti, zato je bil četrt ure pozneje, ko je dobil to vizitko, že pred staro hišo de la rue Servandoni.

Premišljujoč, da je Gabrielle prišla sem brez njegove vednosti, da je istega hišnika vprašala, kje da duhoven stanuje, da je šla čez dvorišče z zelenim vrtičem, stopala po istih razdejanih stopnjicah, se Albert zopet silno

razjezi. Zoprno mu je bilo, da se je žena obrnila na posredovavca, namesto da bi mu bila sama pisala. In kakega posredovavca? njem in zaradi njega sta si govorila zelo pikre besede!... Ta nevolja se je kazala, ko je trdo pozvonil ter s tem napovedal svoj poset in njegove besede so bile izzivajoče. Prognani redovnik mu je prišel odpret vrata, kakor nekdanj gospej Darras in tudi sedaj kakor takrat, držal je v roki košček krede, ker ga je zvonček zmotil sredi njegovih računov pri črni tabli. Kazal se je boječega in v zadregi, kakor sploh učenjaki, ki nenadno zaidejo med ljudi. Njegova soutana je bila še bolj oguljena, njegovi rudeči lasje nekoliko daljši, in soba, kamor

je Alberta peljal, še bolj polna raznih papirjev, brošur in knjig.
(Dalje prihodnjic)

Baltik počasi umira

HELSINKI — Predstavniki sedmih dežel ob Baltiku (Finske, Švedske, Danske, ZRN,

NDR, Poljske in SZ) so sklenili na pripravljavnem sestanku, da bo še letos mednarodna konferenca o varstvu naravnega okolja v Baltiku.

To morje obdajajo razvite dežele, ki pošiljajo vanj odpadke in industrijsko odplako.

7208 1/2 ST. CLAIR AVENUE

MIHA SRŠEN

POPRAVLJALNICA ČEVLJEV

V SREDAM CELI DAN ZAPRTO



Zalujoči:

V blag spomin

OB OSMI OBLETNICI
ODKAR JE V GOSPODU
PREMINUL NAŠ PRELJUBI
OČE, STARI OČE IN TAST
JOHN NOVAK

Izdihal je svojo plemenito
dušo 18. avgusta 1965.

Tam na božjem vrtu spavaš,
rešen si vseh skrbi;
ko tudi nas zagrne groba noč,
združila nas bo v raju božja
moč.
Luč nebeška naj Ti sije,
počivaj v miru ter prosi Boga
za nas.

sin JOHN, hči SOPHIE,
vnuk MICHAEL, vnučinja CAROL, CHERNIS, LORRAINE
in CONSTANCE, pravnukinja MARLENE in CINDY
ter ostali sorodniki.
Cleveland, Ohio, 17. avgusta 1973.



V BLAG SPOMIN
32. OBLETNICE SMRTI
LJUBLJENEGA IN NEPOZAB-
LJENEGA SINA IN BRATA

LOVRENC HABJAN

ki je umrl 25. avgusta 1941.

Odšel, o dragi, si od nas,
ne sliši Tvoj se mili glas.
Pri Bogu zdaj se veseliš,
a v srcih naših še živiš.

Zalujoči ostali:
MATI
BRAT in SESTRA
Cleveland, O. 17. avg. 1973.



V BLAG SPOMIN
11. OBLETNICE SMRTI
LJUBLJENEGA SOPROGA
IN OČETA

ANTON HABJAN

ki je umrl 5. septembra 1962.

Težka bila je ločitev,
grenko bilo je slovo,
pa tem slajša bo združitev,
ko se zopet snidemo.

Zalujoči ostali:
SOPROGA
HČI in SIN
Cleveland, O. 17. avg. 1973.



V BLAG SPOMIN
16. OBLETNICE SMRTI
DRAGEGA, NEPOZABNEGA
SOPROGA, OČETA, SINA
IN BRATA

ANTON F. HABJAN

ki je umrl 20. avgusta 1957.

Sladka nam je misel na Te
in na ljubki Tvoj nasme,
na besede ljubeznive,
ki imel si jih do vseh.

Zalujoči ostali:
SOPROGA in SINOVA
MATI, BRAT in SESTRA
Cleveland, O. 17. avg. 1973.

1895



1973

Naznanilo in zahvala

Z globoko žalostjo v naših srcih naznanjamo, da je umrl moj ljubi mož, naš
ljubi oče in stari oče,

ANTON LAGOJA

bivši žandarmerijski narednik

Previden s svetimi zakramenti je odšel h Gospodu v soboto 4. avgusta 1973. Pogreb se je vršil 8. avgusta 1973 iz pogrebnega zavoda Frank Polke in sin v cerkev Sv. Ane, kjer sta Father Richard Rogan iz New Yorka in Father Dr. Francis Blatnik iz New Jersey darovala za pokojnega slovensko pogrebno sv. mašo. Potem smo pokojnega prepeljali na pokopališče Mont Grove in ga tam položili k večnemu počitku.

S tem se iskreno zahvaljujemo preč. g. Roganu, preč. g. dr. Blatniku ter prečastiti duhovščini od Sv. Ane za molitve v pogrebem zavodu in drugo potrebne molitve ter za darovano sv. mašo zadušnico.

Toplo se zahvalimo vsem, ki so dali za tako lepe vence, vsem, ki so darovali za številne sv. maše preč. g. dr. Blatniku, kakor tudi pri Sv. Ani in Sv. Križu.

Hvala vsem, ki so prišli pokojnega kropiti in molit v pogrebem zavodu, vsem, ki so se udeležili pogrebne sv. maše in vsem, ki so pokojnega spremili na pokopališče.

Iskrena hvala vsem, ki so nam pis-meno ali ustmeno izrekli svoje sožalje.

Dragi mož! Počivaj v miru v tej bla-goslovljeni ameriški zemlji in lahka naj Ti bo njegova gruda. Pogrešamo Te, saj si nam bil dober mož, dober oče in ljubezniv stari oče. Mi se Te bomo spominjali z ljubeznijo v naših mislih in molitvah!

Zalujoči:

MARIJA — soproga
ERNEST — sin
WILLIAM — sin
MARGE PEKAR — hčerka
ROZI — snaha
VIRGINIA — snaha
5 vnukov in vnučinj

Bridgeport—USA Jesenice—Slovenija Monakovo—Nemčija
Bridgeport, Conn. 17. avgusta 1973. —

Naznanilo in zahvala

Srečno globoko pretreseni naznanjamo vsem svojim sorodnikom, prijateljem in znancem žalostno vest, da nas je za zemsko življenje zapustil naš ljubljeni mož, oče, stari oče, tast, brat in stric

LOUIS MODIC

Rojen je bil 16. oktobra 1917, v Novi vasi na Blokah v Sloveniji. V Združene države je prišel leta 1949. Zaposlen je bil pri Parker Hannifin Co.

Dragi ranjki je umrl dne 19. junija 1973.

Bil je član Društva France Prešeren št. 17 SDZ, Društva slovenskih protikomunističnih borcev Tabor in član Slovenske pristave.

Prav iz hvalečnega srca se zahvaljujemo č.g. Francis Blatniku za daritev pogrebne maše in opravilo pogrebnih obredov in organistu Martinu Košniku za spremljavo pogrebne maše na orgljah.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so dragega umrlega prili kropit in molit za njegov dušni blagor, posebno smo se hvaležni Materinskemu klubu fare sv. Vida za glasno skupno molitev; prav tako članom DSPB Tabor.

Prisrčno smo prav tako vsem, ki so ob krsti položili toliko lepega cvetja. Bog naj bogato povrne vsem, ki so darovali za maše in druge dobre namene.

Hvaležni smo prav tako vsem, ki so se udeležili pogrebne maše in vsem, ki so truplo umrlega spremili do njegovega zadnjega počivališča na pokopališču Kalvarija.

Vsem, katerih naslovi so nam bili znani, smo se posebej zahvalili za pozornost z zahvalnimi karticami, če bi kdo pomoma te ne dobil, naj zanj velja še posebej ta naša javna zahvala, kot čisto njemu namenjena.

Lepo se zahvaljujemo Zelenovemu pogrebni zavodu za vso skrbno postrežbo in vzorno vodenje pogreba. Dragi, ljubljeni mož, oče, stari oče, tast, brat in stric, naj Ti sveti večna luč, ameriška zemlja v kateri počivaš, pa naj Ti bo lahka. Počivaj v miru!

Zalujoči:

FRANCES — žena
JAMES, SYLVIO, DOROTHY, LOUIS, VERONICA.
KATHERINE — otroci
NETTIE MODIC, svakinja
KENNETH CAMPBELL — zet
KENNY, DANA, MATHEW — vnuki
BOZENA ANTAL — nečakinja
EDWARD in KENNETH, nečaki

MARIJA, KRISTINA, FRANCKA in JOŽEF —
sestre in brat v starem kraju ter ostalo sorodstvo
v Ameriki in Sloveniji.
Cleveland, O. 17. avgusta 1973.



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

JAMES V. DEBEVEC, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

Voinovich Says Computers Will Stop tax Errors

By GEORGE V. VOINOVICH
Cuyahoga County Auditor

None of us were satisfied with the last reappraisal with its approximately 50,000 complaints. It's impact on the tax budget of most political subdivisions has been devastating and the Board of Revision is still hearing complaints.

A reassessment of all real property in the county will have to be made again — by June 1, 1976. This order came from the Ohio Board of Tax Appeals.

I have anticipated this order for some time and have addressed myself to getting the job done in the most reasonable, accurate, and equitable way possible.

I am also aware, because of action by the 109th General Assembly, that after 1976 I will have to possess the capability to adjust all values in the county ANNUALLY.

Since the residential portion of the reappraisal represents about 86% of the total job (390,000 parcels out of 450,000) and generated approximately 42,000 complaints, I investigated the feasibility of doing it a different way.

As you know, the last appraisal used the replacement cost, less depreciation, approach to value. When complaints were filed through the comparative or market approach to value was used in determining if properties were properly assessed. (We asked the taxpayer what he paid for his property, and also for sales of comparable property in his neighborhood.)

I also investigated the feasibility of using a computer to aid in establishing values for residential property. I had heard it was being done in Arizona, and also in some jurisdictions in California.

In order to make sure that we don't get started with a program that won't work in our country, I went to the County Commissioners and the Board of Tax Appeals last year to get permission to test this system in Cuyahoga County.

I also took it upon myself to read as much material on the subject as possible and visited Arizona and California to see the results of the computer first hand and to discuss with officials there various aspects of a computer system.

In February of this year C.B.M. finished the research and testing of the use of a computer in establishing residential values.

Basically what C.B.M. did was to arrive at a formula based on sales that could be used in estimating the selling price of residential property in Cuyahoga County (the market or comparative approach to value.)

We have subjected the C.B.M. test and results to close scrutiny to guarantee that it is feasible in Cuyahoga County.

One of the big criticisms of computer systems is that sometimes they are not tested before being put into operation. I intend to run the system twice during the next two years to further guarantee the system works.

I also intend to send each taxpayer the statutory notice of change in value early in 1976 so that if the taxpayer disagrees with his value he will not have to submit a formal complaint to get a hearing.

Hopefully, with these added safeguards most of the problems will be eliminated before the official tax bills are sent out in December of 1976.

I visualize conducting the 1976 reappraisal in the following manner:

We will have a computer assisted appraisal of the residential property.

The viewing of the property will be done with our staff or contracted out, depending on which method is most economical. In either case we will establish strict quality control.

The industrial, commercial, exempt, etc. will be contracted out. The specifications for this portion of the job have been mailed out to approximately 11 appraisal companies throughout the United States. Again I anticipate strict quality control of this work. This is one of the reasons why I have hired Paul Ballou.

The compensation set by C.B.M. for the performance of the computer assisted appraisal of residential property is \$824,000.

Why should you bother to vote?

There are a good many reasons for wanting to vote:

1. Decisions made at the polls will affect you and your family personally.
2. Decisions made in our country are made by the majority of actual voters.
3. Voting is a responsibility as well as a right.
4. Voter apathy often facilitates unqualified and corrupt leadership.
5. Failure to do so enables others to make decisions for you and your family. You are qualified to vote:

- A. If you are a citizen of the United States.
- B. If you are at least 18 years of age or will be on the day of the general election on November 7th.
3. If you have lived in Ohio for one year and Cuyahoga County for 40 days.
4. If you have lived in your voting precinct for 40 days and most importantly
5. If you are registered.

In order to vote you must be registered. If you have just turned 18 you must register. If you have not voted within the last two years or have married or otherwise changed your name since you registered, you must re-register. If you have changed your address, you must notify the Board of Elections.

On Friday, August 24th, the Board of Elections will once again hold neighborhood registration at Slovenian National Home, lower hall, 6417 St. Clair Ave from 10 a.m. to 2 p.m. and from 4 p.m. to 9 p.m.

Anyone in the St. Clair community who needs transportation to register can call my office at 391-3333.

If you are not sure of your status as a voter, check with the Board of Elections, 2400 Payne Ave., 771-4250.

ROBERT A. NOVAK

Councilman, Ward 23

EIGHT BUSLOADS OF PICKNICKERS HELP MAKE ANNUAL PENSIONERS OUTING A HUGE SUCCESS

By AL SAJEVIC

Our Federation of Slovenian Pensioners Clubs meeting held on Aug. 8 was a sight to behold. Eight busloads of Pensioners came from the Cleveland area as well as Barberton, Girard, and Detroit. In addition to the buses, carloads came from all areas including a large number from Pennsylvania.

Thanks to all who came, and we do hope all enjoyed the day. It was a pleasure to greet each bus load and to welcome the members. An added pleasure was to be able to tell them that we can lay to rest the rumor that our Honorary President Krist Stokel had died in Slovenia. Latest word is that he is recuperating there and is expected to fly home by the end of August. His address is: Bolnica Sempeter, pri Gorici, Slovenija, Yugoslavia.

Our kitchen committee did an outstanding job in serving the delicious sandwiches and krofe to a hungry crowd. This was a tough job as it is very difficult to speedily serve a group when two or three buses come at one time, and right behind are three more. Our thanks to them, particularly because the kitchen got so hot.

There was not any shortage

of food this time, in fact we had beef and klobase left. The liquid refreshments were served very efficiently by our crew of bartenders. Thanks, men.

Joe Ferrer and Steffie Koncilijski sold refreshment tickets at a fast clip. We are pleased that we were able to maintain regular prices for the food and refreshments in spite of the fact that there was no admission charge as is usual at all other picnics. In effect the cost to our guests was less than usual. The Ray Strumbly Orchestra, a group of boys about 12 years old were terrific. With the accompanying accordion of Frank Novak they managed to keep many of the Pensioners young in spirit, and got them to polka and waltz.

Also want to thank those individuals who brought their accordions and played in various locations outside to keep the singing of beautiful old Slovenian songs going.

Thanks too to the many younger people who came to enjoy the beautiful day (only a short rain shower) with their parents and relatives.

Appreciation, too, is expressed for the advance publicity for the picnic by the local radio programs of Tony Petkovsek,

Letters To The Editor

NOVAK WORRIED ABOUT DOPE TAKERS AND GLUE SNIFFERS AND RUNAWAYS IN WARD 23

I must compliment Bob Novak who is the Councilman in the 23rd Ward. He is going all out to stop delinquency in that area.

Bob is working to curb all that glue sniffing and pill taking by some of the youth in the area.

Novak, unfortunately, is shocked at the attitude of the parents. He went to talk to one parent about her son who is 13 years old and his hobby is drinking and sniffing glue and also accused of stealing as yet not proven. So Bob felt he could help the young man.

He spoke to the mother and she rebelled against Bob. She told him if her son wants to do all them things, let him, and the neighbors be damned. In fact, she threatened to work against him when he runs.

Bob is sitting on the laps of

the Juvenile Bureau demanding and coercing the police to stop this decay of the youth.

He was shocked at the amount of youngsters in the area that have run away from home, the amount of youth that are running from O.Y.C. The Councilman is doing all this without fanfare. I told him his interest in the youngsters won't get him any votes. Mr. Novak retorted, "I don't give a damn if I can save just one young life."

Yes, this narcotic problem is really bad. Just think of the 27 youngsters killed in Houston and it could happen here in St. Clair, Collinwood or Superior.

I agree with Bob Novak this is not a popular subject and after all, all of us parents have a comeback, "Who, my kid? Oh, not mine."

JOE WOODS,
Cleveland, Ohio

MOCILNIKARS GOLDEN ANNIVERSARY WAS A BEAUTIFUL CELEBRATION

On Sunday, July 15, 1973 Mr. Florian and Mrs. Anna Mocilnikar celebrated their 50th wedding anniversary. Married at St.

Vitus Church on May 5, 1923 by Monsignor Rev. Jernej Ponikvar, both Mr. and Mrs. Mocilnikar were active in church, fraternal and cultural activities.

I first met Mr. Mocilnikar at rehearsals for the presentation of the Bavarian Passion Play at Slovenian National Home on St. Clair Ave. in 1932. He invited us many times to his home after rehearsals, along with his son, Florian who also was in the cast.

Other children of the Mocilnikars were daughter Anna, now a doctor in Warren, Pennsylvania, and son Gabriel, in Santa Anna, California. Approximately 300 persons attended the party given in their honor by daughter Anna and their many friends.

Speakers and well wishers were daughter Anna who gave a brief outline of her parent's accomplishments in life. A niece Anna Sustarsic, visiting here from Ljubljana, gave a beautiful declamation in Slovenian.

Other speakers were former neighbors Judge August Prijatelj, who said he well remembers when the Mocilnikars purchased the home at E. 64 St. How they beautified it with flowers, etc., raised their family to be upright citizens and gave them all a good education.

Councilman Robert Novak of the 23rd Ward presented both with a Councilmanic resolution plaque and commended them for their anniversary.

Among others present were Dr. Anthony Spech and long time family friend and Dr. Ed Gobetz as well as many others.

Mr. and Mrs. Mocilnikar are members of many fraternal organizations such as St. Mary Magdalene No. 162 KSKJ, St. Ann No. 4 AMLA, and Lipa 121 SNPJ.

The guests were well treated by the expert culinary cooks at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. A tasty meal was served. Refreshments were plenty. The weather was beautiful. The music was furnished by Don Gallo and his Keystone Orchestra.

This day will be remembered for a long time to come.

Again, Mr. and Mrs. Mocilnikar—a happy and gay Golden Anniversary from all of us to both of you.

JACOB STREKAL
Euclid, Ohio

NEWS home front from our

★ Victor Kovacic, 18209 Cornwall Ave., has returned home from Euclid General Hospital. He wishes to thank all who visited him at the hospital or who sent him cards and gifts.

★ Christine Verch and Caroline Mihelich returned last week from Yugoslavia and left immediately for Denver, Colorado, to visit an aunt. Christine fell ill on arrival and was taken to a hospital. We wish her a speedy recovery!

★ The well known Polka King Frankie Yankovich brought to our office Jože Kebeš, leader of an orchestra which has played at the Hotel Slon bar for 20 years. Yankovich was Kebeš's guest in Slovenia and now Joe Kebeš is his guest. He will stay here about a month and he can be reached by phoning 381-8172. Welcome and have a good time during your stay here.

★ John Sluga of Marcella Rd. was taken to Woman's Hospital last week. We wish him a quick recovery.

★ Private Alan W. Zulich, son of Mr. and Mrs. Joseph Zulich of Euclid, a herpetologist in the Biomedical Laboratory, has been named Edgewood Arsenal's Soldier of the Month in Aberdeen Proving Ground, Md. The selection was made by the Soldier of the Month Board which makes its selection on the basis of soldierly appearance, professional and military knowledge and traditions of the service. Born in Euclid, he is a 1968 graduate of St. Joseph High School and earned his B.S. degree in zoology from Ohio State University in 1972 Before entering active Army service, he was a veterinarian assistant with the E. 185 Street Pet Hospital.

★ Baraga Home, 6304 St. Clair Ave., reports that they received some new books from Europe. Baraga Home is open on Fridays from 6 to 8 p.m., on Saturday from 10 a.m. to 2 p.m. and on Sundays from 10 a.m. to noon. Phone 361-9504.

★ Louis Lane, Resident Conductor of The Cleveland Orchestra and Principal Guest Conductor of the Dallas Symphony, conducts this season's final Sunday Family Concert at Blossom on Aug. 19 at 7:30 p.m.

Pianist Augustin Anievas is soloist in a program that features the familiar and melodic music of Rachmaninov.

★ On Tuesday, Aug. 21 at 8:30 p.m. American conductor Stephen Portman conducts The Cleveland Orchestra Pops Concert at Blossom Music Center with the world's greatest flamenco guitarist, Carlos Montoya, as soloist.

On Friday and Saturday, Aug. 24 and 25 at 8:30 p.m., Erich Kunzel, Resident Conductor of the Cincinnati Symphony, conducts The Cleveland Orchestra with special guests dancer Edward Villella and his dance partner, Anna Aragon.

★ The Blue Army of Our Lady is sponsoring a Marian Exhibit at the Cuyahoga County Fair, Aug. 13-19. The exhibit is housed next to the fair office.

During the fair individuals can sign up to have the Pilgrim Virgin statue visit their home for three days as part of the family prayer program.

ROSARY MAKING will be taught by volunteer instructors. Card tables and chairs are available to persons wishing to relax and learn to make the cord rosary.

Produces award winning shows

'On location' with Collinwood's Jerome Turk

By TIMOTHY P. MISNY

To live is to experience. It seems far too many people forget this theme today and allow themselves to be swallowed up by life's workings.

One man whose job is to experience is Collinwood's Jerome Turk. For the past 12 years Turk wrote and produced the award-winning radio program, "On Location."

Over 2,500 shows have been written by him and his staff on everything from open heart surgery to the birth of a business, from the production of tungsten to the production of Shakespeare plays, from the thrill of soaring in sail planes to the skill of making violins.

"The fun part of the job is we're able to look into millions of lifestyles and communicate how my neighbors live, love and

learn. And the amazing thing about it, I get paid for it!" commented Turk.

The Turk family has occupied a prominent position in Collinwood for nearly a century.

Joseph Turk, the grandfather of Jerome Turk, was the first Slovenian settler in Cleveland. He arrived in 1881 and later established a grocery store, saloon, and a delivery stable.

His son, Frank J. Turk, became a leading citizen in Collinwood. For years he operated a bowling alley near Five Points before starting a real estate business which he headed until his retirement and death in Florida in 1963.

Frank Turk wrote a book entitled, "Slovenian Pioneer," published in 1960, which was about his father and the first Slove-

(Continued on Page 6)

St. Mary's Festival set for Sun. Aug. 19

St. Mary's Church on Holmes Avenue is having their annual Festival in honor of their Patronal Feast Day on Sunday, August 19, between 3 and 9 p.m.

The Festival committee has scheduled entertainment to interest adults and children. Besides games, there will be food, refreshments, and entertainment by the Harmonikars.

'On Location' with Jerome Turk ...

(Continued from page 5)

nian colony.

Today, the Slovenian population of Cleveland is reported to be larger than that of the major Slovenian center of Ljubljana, Yugoslavia.

Frank Turk's eldest son, Raymond J. became a newspaperman and World War II correspondent. The by-line, "Ray Turk" was seen daily in the Cleveland News reports of Ohio's 37th Division in the South Pacific. After more than 25 years in reporting, Ray Turk became Public Relations Director for the Cleveland Transit System.

Ray was also a three-term member of the Euclid Board of Education. He died in 1961, leaving his wife, Eleanor, and five children.

Jerome Turk's memories of his childhood days are happy ones. He attended Holy Cross and St. Jerome elementary schools. He went on to Cathedral Latin High, where he edited the newspaper and the yearbook. He graduated Valedictorian and earned three four-year college scholarships.

Kent State was his choice. He also did graduate work at John Carroll University and Baldwin-Wallace University.

In the war-torn days of 1941-2, Jerome was a full-time scholastic sports editor of the Cleveland News, while he was studying at John Carroll.

"I'd get up at 6:30 and drive an old Ford Model A to an 8 o'clock class at Carroll. I'd finish at about 1:30, drive downtown to the News and work in the offices all afternoon. After that, I'd go out and cover a basketball game at night. I'd get home at 10 or 11 p.m. and do my homework until maybe 2 a.m. Was I glad to go into the Army; my basic training was like a vacation on a health farm!" said Turk.

Like many of his college mates, Turk volunteered for service in 1942. He saw action in Europe as a machine-gunner. For his service, he was decorated with the Bronze Star.

Toward the end of the war, he was appointed Press Section Chief of the 103rd Infantry Division by Major General Anthony C. McAuliffe.

After the war he worked for a Chicago advertising agency, and for McCann-Erickson, Inc. in Cleveland where he was radio-TV director.

In the early 1960's the Illuminating Company was searching for a communication vehicle which would boost, and encourage a feeling of pride in the Greater Cleveland area. Turk came up with that vehicle, a five-minute radio program, "On Location." The first program was broadcast July 2, 1961. And since that time, the show has enjoyed immense success as the only radio program of its kind.

"At first," remarked Turk, "I didn't think we'd be able to go more than a couple of years at the most. A five-day-a-week show eats up a lot of material and I didn't see the material there. But we worked at it. We worked hard, and once we got started, the material began flowing. Now, after 13 years, I'm beginning to think we've only scratched the surface!" commented Turk.

The Greater Cleveland Radio and Television Council honored Turk with a special public service award in 1964 for his show, and in 1966, he received the Freedom Foundation's medal for one program in the series.

Turk has also written numerous multimedia documentaries on trade, travel, education, and special features.

Next month he'll start on a six-week around-the-world adventure, filming a multimedia documentary for Eastman Kodak Company.

Accompanied by his wife, Patricia, he'll direct three camera crews which will visit Hawaii, Japan, Australia, Indonesia, Hong Kong, Singapore, India, Kenya, Zambia, Africa, and finally New York.

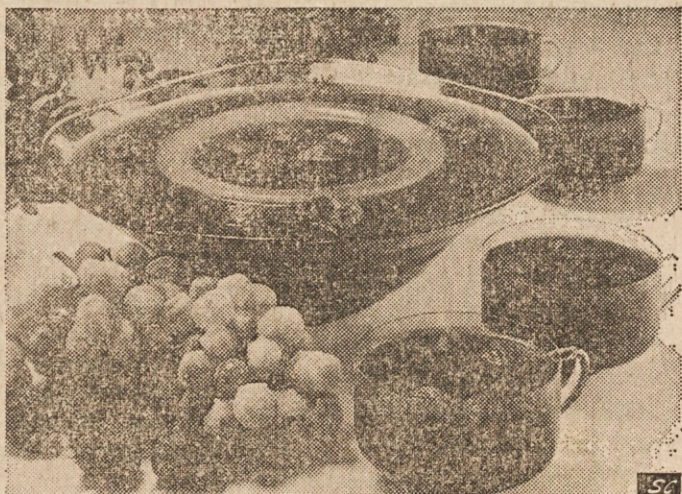
"This is the first time I could persuade her to come along with me," asserted Turk. "She was reluctant to come on my seven other trips because the children were rather young. She's a great inspiration to me, and I think she'll be a great trooper, too!"

Turk admits that the more he travels, the more he appreciates his home and his fond memories of his many years in the Collinwood area.

"I have a great reverence for life. I especially love my people," he says.

"In this business you have to be interested in everything. And I have the wonderful job of finding out the what and why of fascinating experiences."

Artillery Punch



Artillery Punch, ladled from a large punch bowl into small cups, should be served cold.

The famed Artillery Punch was created by the Chatham Artillery National Guard unit honoring President Monroe in 1819 as he visited several places in Georgia. The mixture was made with one purpose in mind: to banish inhibitions.

The southern Artillery Punch, served with a molded ice ring and garnished with strawberries, is an excellent punch for anytime entertaining—especially as a salute to the Fourth of July.

Artillery Punch

3 cups water
1/2 cup Instant Nestea
1 bottle (4 1/2 qt.) bourbon
1 bottle (4 1/2 qt.) claret
2 cups orange juice
1 1/2 cups dark Jamaican rum
1 cup lemon juice
3/4 cup dry gin
1/2 cup brandy
4 to 6 10-oz. pkgs. frozen, sliced strawberries, thawed

In large bowl combine water and Nestea; stir until dissolved. Add bourbon, claret, orange juice, rum, lemon juice, gin and brandy. Place sliced strawberries, one pkg. at a time, in blender container and process at high speed until well blended. Add blended berries to Nestea mixture. Let stand, covered, several hours to ripen. Serve in 1-gal. punch bowl over large ice ring. Garnish with large strawberries, if desired.

Makes approximately 45-60 4-oz. servings.

*Depending on desired sweetness.

BEAUTIFUL OHIO PARKS

JOE WOODS

Cuyahoga County is the biggest in population and the City of Cleveland is the largest in the state and yet we are the last to use our State Parks.

We Ohioans have the most beautiful parks in the country and the outsiders use our property more than we do.

We have in our area a beautiful park called Punderson, managed by our Tom Pavella. It is about 35 miles from us and yet how many of you know it has lodging — cabins and camping areas, swimming, golfing and how many of you know about it?

William Nye the Director of the Dept. of Natural Resources is pot watching and through his public relations department trying to sell us the idea, "Visit our parks on your vacation."

There is more to see at our state parks than anywhere else in the world. Houston Woods, Shawnee Burr Oak, Salt Fork and Portsmouth have the most beautiful lodges, lakes and camping facilities. Even Florida doesn't have such scenery.

If you feel you would like to see a little of Hawaii, see Kelley Island, Catawba and South Bass Islands.

Want to see a little of Yugoslavia, then visit the Hocking Hills area.

Yes, if any of you want to know about your parks, please send for information to the State of Ohio, Department of Natural Resources, Room 913, Ohio Dept. Bldg., Columbus, O. — Or Joe Woods, 17825 Brian Ave., Cleveland, O. 44119.

In closing I just want to say we have 131,477 acres of land and 54,754 acres of water which makes it 132,000 acres total.

So you see friends—Let's use it. We are all paying for it. See you at the park?

JACOB STREKAL

YOU MUST GET CONCERNED

The forgotten people today are those taxpayers who own lots or acreage in various sections of the city or county, and state.

Thousands of lots and acreage has been confiscated by city and county officials and the owners cannot obtain building permits for lands they own.

Not too many years ago, certain politicians had the states and federal government place highways through their lands, but for the small lot owner there just is no relief. Pay taxes and be quiet. That's democratic?

While taxes are being collected by County Treasurers, no

effort is being made by public officials to help these unfortunate owners.

If we had interested public officials, like the county prosecutor or state representative interested to help these owners, they would request the city and county officials to do something for the people, not give them a larger tax bill.

I am sure this is a different kind of discrimination. As adjoining lands are built on, the politicians take the public be damned attitude on the remaining parcels.

I own no real estate, directly or indirectly, so no conflict can

be charged to me, and no way would I have any personal gain.

I like to see responsible public officials do justice to all taxpayers, not just to the millionaires and speculators.

Today shortages exist in meats, gasoline and oil, come this winter there will be shortages in natural gas and fuel oil.

But the real pinch will come in a few years in housing, as the Democrats are destroying housing faster than it is being built.

So my friends and fellow citizens, you must get concerned as it is already late. The political bureaucrats are out to get you as slaves.

with 3-day celebration

Lithuanian Center opens this weekend

When Europeans celebrate something joyous or important, they usually do it for three days at a time. So it will be with the Lithuanians of Greater Cleveland the weekend of Aug. 17-19 when they open their new Lithuanian Community Center at East 185th St. and Kewanee Ave.

"Our new home is the first in the 100 year history of Lithuanians in Cleveland," says Joseph Stempuzis, President of Lithuanian Village, Inc. "It's not only a social center, but a central gathering spot for various cultural and civic events."

The Lithuanian Community Center was initiated after the old Lithuanian Hall on East 68 St. and Superior Ave. burned to the ground.

"Our new center will encompass much more," Stempuzis noted. "We will have concerts, art exhibits, group discussions, a public information center, and various other functions. The home will help re-centralize the Lithuanian community and help preserve its cultural heritage."

Open ceremonies will begin Friday, Aug. 17 with an unofficial open house for members of the Lithuanian American Citizens Club and their guests.

Saturday, the 18th will be highlighted by a \$25-a-plate banquet and dance. It is being arranged by Dr. Daniel Degesys and attorney Paul Chalko, who head the Coordinating Committee for the elaborate evening.

Sunday, Aug. 19th, the public is invited to the Grand Opening of the home.

Cleveland's Mayor Ralph J. Perk will give the salutatory address beginning at 1 p.m. Ward 32 Councilman John Prince and County Auditor George Voinovich, both of whom

live in the vicinity, will also be guests at the opening.

The Lithuanian Community Center is a two-story brown, brick structure with an artistic facade. It has an auditorium for 300 people, club rooms, meeting rooms, and rental space for offices.

Superior Savings and Loan financed the building of the center.

"We have raised \$130,000 for the center since 1971," Stempuzis says. But we are asking all Lithuanians of Greater Cleveland to participate in the opening and to continue to give their financial assistance to the Lithuanian home."

There are about 15,000 persons of Lithuanian descent in the Cleveland area.

CTS operates Fun Tour to Ohio State Fair

The Cleveland Transit System will operate a Fun Tour to the Ohio State Fair on Sunday, Aug. 26th, Robert T. Pollock, CTS General Manager announced.

Tour buses will leave Cleveland's Public Square between 8 and 8:30 a.m. for the Fair and the last bus will leave Columbus for the return trip at 6 p.m.

Adult tickets are \$8 and children (12 yrs. and younger) can make the trip for \$5. This includes admission to the Fair.

Tickets are at CTS Information Booth on Public Sq. or send check or money order to Fun Tours, CTS, 1404 E. 9 St., Cleveland, Ohio 44114.

Sunday, Aug. 26 has been designated as "Cleveland Day" at the Fair.

State Parks

Texas has about 300,000 acres of state park lands.



Colleges are seeking students for their many Slovenian Language courses being offered

It's time again to promote the teaching of the Slovenian language course at all area high schools and universities.

If we wish to keep up our language, preserve our heritage, we must continue to teach our language.

The beneficiaries will be the students as well as our cultural organizations.

On behalf of all Slovenians, we should be grateful to our area Boards of Education and State Universities that have been so co-operative and taught the languages in the past. We respectfully request that they

continue to do so in the future. Recently we have received word that Cleveland State University will offer a college course four days per week, in the afternoon, plus an evening course two nights a week at Euclid Senior High School.

Students wishing to take the Slovenian course may do so by registering with their local high school or the university they attend, or by contacting the Cleveland State University students Association officers: John Vidmar, 432-0032, Joseph Skrabec, 481-9798, or Miss Linda Shaver, 481-7763.

Death Notices

BIRTIC, JOSEPH — Husband of Nettie (nee Koprevic), father of Stanley P., Edward L. (Baltimore). Residence at 7707 Lockyear Ave.

BRANCEL, MARGARET — 25-year-old daughter of Ann (nee Glinsek), sister of Monica Tutin (Tampa, Fla.), Donna Littman, Susan (Tampa), Rudolph, Barbara, Anne Marie. Residence in Bainbridge, Ohio.

CEKADA, MARY — Mother of Jennie Segulin, Mary Iata, Joseph, Dominic, sister of Frances Tomsic (Slovenia). Residence at 10214 Reno Ave.

JAMES, ROBERT N. — Former owner of Pastime Billiards. Residence at 6013 St. Clair Ave.

ONOSZKO, FRANK — Husband of Antoinette (nee Adamovich), brother of John. Residence at 5350 St. Clair Ave.

PLATZAR, FRANK — Husband of Helen (nee Bele), father of Frank, Mary Kinzel, Edward, Emil, Alice Placar. Residence at 31600 Eddy Rd., Wiloughby Hills, O.

SCHMITT, LOUIS A. — Father of Cecilia, Joseph. Residence at 1100 E. 74 St.

SPECH, JOHANNA (nee Mielcic) — Mother of Jennie Snyder, Mary Leslie, Sophie Stucki, Frank, Joseph, Robert, sister of Rev. Frank Mielcic (Ely, Minn.), Angela Kalan (Ely, Minn.), Pepa Znidarsic. Residence at 18321 Hiller Ave.

VIDMAR, MARY (nee Perko) — Residence at 1233 E. 60 St.

MARN, LOUIS — Husband of Mary (nee Longar), father of Mary Sinkovec, Louis, Edward. Residence at 18103 Neff Rd.

Different Name

Vermont was once known as New Connecticut.

Complete PRINTING SERVICE

- Wedding Invitations
- Letterheads
- Envelopes
- Business Cards
- Statements
- Admission Tickets
- Raffle Tickets
- Refreshment Tickets
- Programs
- Etc. etc.

AMERICAN HOME

6117 St. Clair Ave.

431-0628

New World of Cooking at Ohio Fair features nationally dishes

Foods of various nationalities and cultures will be featured in the "New World of Cooking" exhibit in the Electric Building at the Ohio State Fair in Columbus, Aug. 23 thru Sept. 3, says the Ohio Electric Utility Institute.

Members of the Traveler's Aid-International Institute will present five cooking demonstrations each afternoon while home economics from Columbus and Southern Ohio Electric Company and The Cincinnati Gas & Electric Company provide introductions and commentary.

A different group will present a new cooking demonstration each day. Dressed in the native costumes of their country, they will prepare favorite recipes of their lands. Copies of recipe will be available so guests can try the foods in their own homes.

Other subjects, of interest to everyone, including nuclear energy information, teaching music electrically, even indoor gardening, can be seen daily in the Electric Building, which will house a wide variety of electrical displays, exhibits and live demonstrations.

Paint Mixtures
Pittsburgh — Metallic paints such as aluminum, copper, bronze and gold are prepared by mixing finely powdered metals or their alloys with varnish ingredients.

HELP WANTED.

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628.

HAMILTON INSURORS
(ZULICH INSURANCE)
3107 Mayfield Rd. at Lee
Cleveland Heights, O. 44115
Phone: 371-5050

R. Jeric Furnace Co.
Heating and Air Conditioning
Hot Water Tanks Installed
RESIDENTIAL and COMMERCIAL
GUTTERS, ROOFING & THROUGH THE WALL HEATING
Licensed, bonded and insured
Call 656-3608 after 4 p.m.

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

17010 Lake Shore Blvd.

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

431-2088

531-6300

531-1235



CHAMBRAY HIT — For range riding or city stalking, nothing tops the wearability of authentic cotton chambray. Levi Strauss' trimmed-down version of the traditional workshirt features two flap pockets. Adding a colorful touch is a plaid cotton tie from Wembley.